



Salon d'écoute

Vallée / Nuages

Programme du samedi 27 mars 2010 - 12h15

Maison communale de Plainpalais - Théâtre Pitoëff

Archipel 2010

La création ex-nihilo est une affaire divine. Les artistes copient. Ils s'en défendent, mais toute œuvre se réfère à un modèle. C'est dans ce travail de « reprise », au sens de la couturière reprisant un vêtement, qu'Adorno situait la vitalité de l'art. Chaque œuvre humaine - imparfaite et inachevée, laissant aux générations suivantes la possibilité de la poursuivre en repassant sur les cicatrices des imperfections passées.

Archipel 2010 propose des concerts, spectacles vidéos et chorégraphiques, installations sonores, films, comme autant de variations autour des thèmes de l'identité et de la différence, de la reprise et du modèle, de l'imitation qui n'est qu'apparence d'imitation, du double où la confrontation du « même » fait entendre la « différence ».

Marc Texier - directeur d'Archipel

Vallée / Nuages

Valley Flow a été inspirée par les paysages spectaculaires de la vallée de Bow située dans les Rocheuses canadiennes. Vastes horizons, profils éthérés, flottants, y contrastent avec la masse imposante des formations rocheuses, la violence des plissements. Ainsi la nature propose à Smalley un vocabulaire de formes, de sons et de mouvements.

Samedi 27 mars 2010 12h15

Maison communale de Plainpalais - Théâtre Pitoëff

Salon d'écoute - 1h

Vallée / Nuages

Lucinda Cimmino <i>Résonances de réminiscences</i>	2010	CM
	5mn	
Tigran Stambultsyan <i>Wörter</i>	2009-2010	
<i>sur des textes de Hans Arp (Die Wolkenpumpe)</i>	15mn	
Denis Smalley <i>Valley Flow</i>	1991-1992	
	17mn	

**Centre de Musique
Électroacoustique - Haute
École de Musique de Genève**

Luis Naón projection du son
Jean Keraudren ingénieur du son

Cimmino: Résonances de réminiscences

2010 5mn

Résonances de réminiscences est une pièce acousmatique. Les sons enregistrés proviennent d'ustensiles de cuisine utilisés jadis par ma grand-mère. Ainsi la succession et l'imbrication des sons tissent une atmosphère susceptible d'évoquer la résonance des souvenirs et des perceptions imprimées dans notre être.

Lucinda Cimmino

Stambultsyan: Wörter

sur des textes de Hans Arp (Die Wolkenpumpe)
2009-2010 15mn

La pièce est écrite sur un texte de Hans Arp, sculpteur et poète franco-allemand. Le poème *Worte* crée une série d'images de mots que le poète présente comme des êtres vivants et auxquels il attribue un « volume plastique qui ne dépend pas de leur signification ». Ainsi, ce poème réunit les deux mondes de Hans Arp : celui du poète et celui du sculpteur et peintre. L'un des aspects du poème qui m'a intéressé est le fait que cette œuvre évoque l'ancienne idée que le monde qui entoure l'homme - et même les objets inanimés - ont une âme. Cette même idée se retrouve dans les racines de la musique électroacoustique.

Smalley: Valley Flow

1991-1992 17mn

L'élaboration formelle et le contenu sonore de *Valley Flow* (Les courants des vallées) ont été inspirés par les paysages spectaculaires de la vallée de Bow située dans les Rocheuses canadiennes. L'œuvre s'appuie sur un mouvement fluide de base. Celui-ci s'élargit afin de créer des profils éthérés, flottants, aériens, ou afin de parcourir de vastes horizons - ou alors il se contracte pour donner naissance à des mouvements physiques plus violents, comme par exemple le jet d'éléments de texture. Les perspectives spatiales jouent un rôle important dans une œuvre qui s'inspire de l'environnement. L'auditeur qui écoute par cette fenêtre stéréophonique peut choisir des « points de vue » différents ; scrutant par moments la ligne d'horizon, observant le paysage en plongée, ou se sentant écrasé par la masse imposante des

formations rocheuses, ou encore submergé par les détails amplifiés de la vie organique. Les qualités du paysage se font sentir dans toute la pièce : l'eau, le feu et le bois ; les bruits/textures de fracture de parois rocheuses, en éléments granuleux et âpres ; et la finesse glaciale, hivernale, des sons tenus. La force et le caractère éphémère de la nature se reflètent dans des changements brusques et des textures agitées.

Valley Flow a été composée au Banff Centre for the Arts (Canada) en 1991 et terminée au studio du compositeur à Norwich (Angleterre) en 1992. La pièce comporte des sons créés à l'Ircam lors d'un séjour de recherche en 1989, ainsi que des éléments élaborés ultérieurement à l'Université Simon Fraser de Vancouver en 1991. La création de *Valley Flow* a eu lieu le 27 février 1992 au studio Pebble Mill de la BBC, dans le cadre d'un concert diffusé en direct à la radio. La pièce est une commande du Birmingham Electroacoustic Sound Theatre (BEAST) et a été subventionnée par West Midlands Arts.

Denis Smalley

Lucinda Cimmino **France *1981**

Lucinda Cimmino est née à Saint-Martin d'Hères près de Grenoble. Elle étudie tout d'abord le piano avant de se consacrer à l'orgue et à la composition. Elle a obtenu une licence de musicologie à l'Université Pierre Mendès-France de Grenoble, puis une maîtrise de musique et un Master 2 de Musiques appliquées aux arts visuels à l'Université Lumière de Lyon. Elle a aussi obtenu un Master Informatique, homme et société à l'Université Pierre Mendès-France de Grenoble ainsi qu'un Master 2 de Sciences cognitives à l'Institut National Polytechnique de Grenoble. Parallèlement, elle a suivi des études aux conservatoires de Lyon et Grenoble, notamment pour l'orgue, l'harmonie et le contrepont. Actuellement, elle poursuit ses études d'orgue au Conservatoire de Grenoble et de composition à la Haute École de Musique de Genève.

Denis Smalley **Nouvelle-Zélande/Royaume-Uni *1946**

Denis Smalley a d'abord étudié la musique à l'Université de Canterbury (Nouvelle-Zélande) où il a obtenu un diplôme d'interprétation en orgue ainsi qu'un baccalauréat en musique. Il passe ensuite un baccalauréat en composition à l'Université Victoria de Wellington (Nouvelle-Zélande). Il enseigne la musique au Wellington College pendant trois ans avant que le gouvernement français ne lui attribue une bourse lui permettant d'aller étudier à Paris en 1971. Il passe alors un an dans la classe de composition d'Olivier Messiaen, au Conservatoire de Paris, tout en suivant le cours de musique électroacoustique dont était responsable le Groupe de Recherches Musicales (Ina-GRM). Il a été parmi les premiers compositeurs à passer le tout nouveau diplôme de musique électroacoustique et de recherche musicale. Il quitte ensuite Paris pour l'Angleterre où il obtint un doctorat en composition de l'Université de York. À partir de 1975, il enseigne la composition électroacoustique à l'Université d'East Anglia, et depuis 1994, il est professeur de musique et chef du Département de musique de la City University de Londres.

Il a reçu de nombreux prix : le Fylkingen Prize (Stockholm, 1975), le Concours international de

musique électroacoustique de Bourges (1977, 1983 et 1992), le Prix spécial de la Confédération internationale de musique électroacoustique (1983), le Newcomp (États-Unis, 1984) et le Golden Nica du Prix Ars Electronica (Linz, 1988).

Il a introduit le concept de musique acousmatique au Royaume-Uni et dès 1976 a élaboré le premier système de diffusion à l'Université d'East Anglia. Il a travaillé avec de nombreux interprètes tels que : Sarah Walker, John Tilbury, Singcircle, John Wallace. Il a également été responsable de quelques événements électroacoustiques majeurs comme le Electric Weekend on the South Bank, à Londres en 1987, ainsi que le concert Promenade de la BBC célébrant le 10ème anniversaire de la Electroacoustic Music Association of Great Britain.

Denis Smalley est également connu pour ses écrits sur l'esthétique de la musique électroacoustique. Il y a plus particulièrement développé la notion de « spectromorphologie » (l'évolution temporelle des spectres sonores), poursuivant ainsi la pensée de Pierre Schaeffer sur le musical et le sonore.

Tigran Stambultsyan **Arménie *1969**

Tigran Stambulian passe son enfance à Kharkov, en Ukraine, où il étudie le piano. De retour en Arménie en 1984, il débute des études de théorie de la musique, puis de composition au Conservatoire de Musique Komitas auprès Lazar Saryan et Alexandr Harutyunyan. Il y découvre aussi la musique arménienne traditionnelle, et les monodies médiévales. À partir de 1992, il enseigne la théorie musicale et la composition à l'École des Arts de Yerevan. Il est également musicien d'orchestre à l'Académie militaire arménienne, chanteur dans différents ensembles vocaux, et professeur d'analyse au Collège musical R. Mélikyan. La musique qu'il écrit à cette époque est dans la tradition modale et rythmique de la musique populaire arménienne. Il découvre l'électroacoustique en 2000 à l'occasion d'un festival à Yerevan, et s'installe à Genève en 2004 afin d'étudier la composition instrumentale et électroacoustique à la Haute École de Musique de Genève avec Michael Jarrell et Luis Naón. Parallèlement, il étudie l'orgue auprès Delor, Thévenaz et Corti.

LES AUTEURS

Centre de Musique Électroacoustique - Haute École de Musique de Genève (réalisation électronique)

Le centre d'informatique musicale et d'électroacoustique développe ses activités au sein de la Haute École de Musique de Genève. La volonté de cette dernière de créer un pôle d'excellence en composition, électroacoustique et informatique musicale constitue une innovation institutionnelle majeure. Cette proposition innovante répond à la réalité du partage du savoir entre les technologies nouvelles et traditionnelles de la composition. Ce centre a été imaginé pour devenir un pôle d'importance nationale et internationale, avec un ambitieux cahier des charges. Il est d'abord un outil pédagogique, mais il doit également être un studio de production et de recherche avec une ouverture et un rayonnement public (concerts, conférences, etc.)

Une politique d'accueil et d'invitation d'intervenants externes, déjà pratiquée à la Haute École, est un des atouts majeurs dans le mode de fonctionnement de ce centre. D'abord, par la circulation d'idées et la possibilité, essentielle pour les étudiants, de se confronter avec d'autres réalités et d'être en relation avec de fortes personnalités. Ensuite, cette politique est le maillon qui lie la pédagogie et la production.

Il est ainsi prévu d'inviter et/ou de passer commande d'une pièce à des compositeurs, dont la partie électronique est réalisée dans les studios et la partie instrumentale soit par l'ensemble Contrechamps, soit, bien évidemment, par l'Ensemble Contemporain ou l'orchestre de la Haute École. La recherche reste un élément fondamental de ses activités : plusieurs projets sont en cours, en relation étroite avec des centres de recherche suisses ou étrangers. Des liens sont créés avec des instituts de recherche, des universités, des écoles d'art et d'autres classes d'enseignement d'électroacoustique. Ils se concrétisent par des invitations, des échanges, des concerts, des partenariats avec d'autres institutions ou d'autres lieux.

Jean Keraudren (ingénieur du son)

Jean Keraudren est un ingénieur du son passionné et curieux. Après avoir passé une licence en

musicologie, options acoustique et électroacoustique, à l'Université de Lyon II, il est engagé en 1989 au Conservatoire de musique de Genève, où il se charge des enregistrements et des sonorisations de concert au sein de l'institution, y donne des cours et des séminaires d'acoustique, et met en place, en étroite collaboration avec Éric Daubresse et Thierry Simonot, des cours de prise de son et des techniques audionumériques, destinés aux étudiants de composition de Michael Jarrell et Luis Naón.

Parallèlement, il a toujours exercé une activité indépendante d'ingénieur du son dans des domaines très variés. Il collabore régulièrement avec des ensembles et festivals régionaux (Contrechamps, Archipel, L'OCG, La Bâtie – Festival de Genève), et internationaux (Ircam, Nieuw Ensemble d'Amsterdam, Festival Musica), qui l'ont amené à faire des tournées internationales, à travailler avec des chefs prestigieux (Benjamin, Rophé, Griffiths, Hogwood, Hempel, Hofstetter, Boulez), des artistes et des compositeurs de renom (Jarrell, Zinsstag).

Amoureux de jazz, il a aussi travaillé avec des jazzmen de tous bords. Il a créé des univers sonores et des musiques pour la danse et le théâtre. Et, en substance, il est passionné par tout ce vibre, en musique comme dans la vie. «L'art, c'est la plus sublime mission de l'homme, puisque c'est l'exercice de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre.»
Auguste Rodin

Luis Naón (projection du son)

Né à La Plata (Argentine) en 1961, Luis Naón étudie la musique à Buenos Aires de 1971 à 1980 (composition, piano, harmonie, pratique chorale, contrepoint, chant grégorien, histoire de la musique et acoustique notamment) et obtient deux licences en composition. En 1981, il emménage à Paris où il suit des cours de direction chorale auprès de Stéphane Caillat à l'Institut catholique de Paris. Il se perfectionne ensuite au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (1982-1985) auprès de Guy Reibel et de Laurent Cuniot (classe de composition et de musique électroacoustique). De 1985 à 1987, il étudie la composition avec Sergio Ortega à l'École de Musique de Pantin

LES INTERPRÈTES

puis avec Horacio Vaggione à Université Paris-8. Il y soutient un DEA sur son propre cycle *Urbana* (1999/2001) et y obtient un doctorat en 2006.

Dès ses premières œuvres, Luis Naón s'attache à mettre en œuvre la dualité née de son expérience de la musique réalisée en studio et de sa double appartenance culturelle (franco-argentine). Cette dualité se manifeste sous différentes formes, notamment dans le choix d'associer d'autres disciplines artistiques (peinture, théâtre, architecture) à ses compositions. Ainsi, il collabore avec Abel Robino (plasticien), avec qui il réalise plusieurs installations mixtes depuis 1997 ainsi qu'avec François Wastiaux et la Compagnie Valsez Cassis depuis 1994 pour plusieurs spectacles donnés dans diverses scènes nationales françaises, au Festival d'Avignon et au Teatro Colón à Buenos Aires. Cette dualité s'exprime également dans les tendances d'écritures (spectrale, combinatoire) et les genres musicaux (acousmatique, instrumental) utilisés. Il écrit des œuvres mixtes, pour orchestres, pour électronique en temps réel, pour synthétiseurs, pour instruments traditionnels et bande, pour sons fixés et pour des installations. Il est sur le point de terminer un cycle de 24 œuvres pour diverses formations : *Urbana*, ainsi qu'un cycle de *Caprices* pour instrument soliste et électronique, commandé par l'Ircam-Centre Pompidou. Il a composé la musique du spectacle *Monstres et Princesses* en collaboration avec la chorégraphe Odile Azagury et l'ensemble Ars Nova pour l'inauguration du Théâtre Auditorium de Poitiers.

En 1993, il est membre du Jury du prix CIM-UNESCO et des bourses Ashberg-UNESCO et, en 1997, il est représentant de la Tribune Internationale des Compositeurs. Il donne des séminaires et des mastersclasses dans le monde entier et enseigne la composition et les nouvelles technologies au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris depuis 1991. Il est également professeur de composition à l'ESMUC (École Supérieure de Musique de Catalogne) et à la Haute École de Musique de Genève depuis 2003. Avec Rut Schereiner, il est à la direction de l'ensemble Diagonal.

Soutiens du festival Archipel 2010



AVEC LE SOUTIEN
DE LA
VILLE DE GENÈVE



CRFG
comité régional franco-genevois

prshelvetia
Fondation
Artephila

ZUGER KULTURSTIFTUNG
LANDIS & GYR

MIGROS
pour-cent culturel



FONDATION
LEENAARDS

NICATI-DE LUZE

Avec le soutien de la
Loterie Romande

sacem f



UNIVERSITÉ
DE GENÈVE
ACTIVITÉS CULTURELLES

ESPACE 2
RADIO SUISSE ROMANDE
LA VIE CÔTÉ CULTURE

MOUVEMENT
www.mouvement.ch

LE COURRIER

hôtels
comavin + cristal

CHÉQUIER
CULTURE



Partenaire de ce programme



Prochains événements

Concert sa 27.3 20h00

Maison communale de Plainpalais - Grande salle

Points / Lignes

Œuvres de: Huber, Ligeti, Nono

Ens. Arc-en-Ciel

Ciné-concert di 28.3 17h00

Victoria Hall - Grande salle

Dr Sherlock / Mr Holmes

Œuvres de: Browning, Grätzer, Keaton

Ens. Sillages

Les installations à la Maison communale

Éc(h)osystème

Œuvre de: Zea

Sentiers qui bifurquent

Œuvre de: Julier, Lavorel, Wohnlich

Bar et médiathèque

Au bar de la Maison communale de Plainpalais ou du Studio Ansermet, Monica Puerto et Clémentine Stoll vous proposent boissons et petite restauration. Ouverture 1h avant chaque spectacle.

Un espace de rencontre, d'écoute et documentation est proposé en regard des concerts et installations du festival Archipel à la Maison communale de Plainpalais.

Les salles d'Archipel 2010

Bonlieu - Scène nationale à Annecy

1 rue Jean Jaurès - BP 294

74007 Annecy

Pour les spectateurs de Genève, un bus assure l'aller-retour Genève-Annecy. Départ de la Place Neuve le lundi 22 mars à 19h, retour vers 22h/22h30.

Réservation obligatoire au +41 22 329 42 42.

Château Rouge - Annemasse

1 route de Bonneville

F-74100 Annemasse

Pour les spectateurs de Genève, un bus assure l'aller-retour Genève-Annemasse. Départ de la Place Neuve le mercredi 24 mars à 19h, retour vers 22h/22h30.

Réservation obligatoire au +41 22 329 42 42.

Théâtre du Grütli

16 rue du Général-Dufour

CH-1204 Genève

Bus 3, 5: Bovy-Lysberg 1, 32: Cirque

Tram 13, 15: Cirque 12: place Neuve

Maison communale de Plainpalais

52 rue de Carouge

CH-1205 Genève

Tram 12, 13, 14: Pont-d'Arve

Radio Suisse Romande

2 passage de la Radio

CH-1205 Genève

Bus 1: arrêt École de Médecine

Victoria Hall

14 rue du Général-Dufour

CH-1204 Genève

Bus 3, 5: Bovy-Lysberg 1, 32: Cirque

Tram 13, 15: Cirque 12: place Neuve

Festival Archipel

8, rue de la Coulouvrenière

CH-1204 Genève

T. +41 22 329 42 42

F. +41 22 329 68 68

info@archipel.org

www.archipel.org